

RESOLUTSIOON MEPC.369(80) (vastu võetud 7. juulil 2023)**LAEVADE BALLASTVEE JA SELLE SETETE KONTROLLI NING KÄITLEMISE
2004. AASTA RAHVUSVAHELISE KONVENTSIOONI MUUDATUSED****II liite muudatused**

(ballastvee registriraamatu vorm)

MEREKESKKONNA KAITSE KOMITEE,

MEENUTADES Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni asutamiskonventsiooni artikli 38 lõiget a, mis käsitleb merekeskkonna kaitse komitee ülesandeid, mis on IMO-le antud laevade põhjustatava merereostuse vältimise ja kontrollimise rahvusvaheliste konventsioonidega,

MEENUTADES ÜHTLASI laevade ballastvee ja selle setete kontrolli ning käitlemise 2004. aasta rahvusvahelise konventsiooni (edaspidi *ballastvee käitlemise konventsioon*) artiklit 19, milles täpsustatakse selle muutmise korda ja antakse IMO merekeskkonna kaitse komiteele ülesanne otsustada selle muudatusi, mille osalisriigid vastu võtavad,

OLLES oma 80. istungjärgul läbi vaadanud ballastvee käitlemise konventsiooni II liite muudatusettepanekud seoses ballastvee registriraamatu vormiga,

1 VÕTAB kooskõlas ballastvee käitlemise konventsiooni artikli 19 lõike 2 punktiga c vastu II liite muudatused, mille tekst on esitatud selle resolutsiooni lisas;

2 OTSUSTAB kooskõlas ballastvee käitlemise konventsiooni artikli 19 lõike 2 punkti e alapunktiga ii, et muudatused loetakse heakskiidetuks 1. augustil 2024. aastal, kui enne nimetatud kuupäeva ei ole peasekretärile muudatuse kohta vastuväidet esitanud vähemalt üks kolmandik osalisriikidest;

3 KUTSUB osalisriike üles tähele panema, et kooskõlas ballastvee käitlemise konventsiooni artikli 19 lõike 2 punkti f alapunktiga ii jõustuvad nimetatud muudatused 1. veebruaril 2025, kui need on punkti 2 kohaselt heaks kiidetud;

4 PALUB peasekretäril ballastvee käitlemise konventsiooni artikli 19 lõike 2 punkti d kohaldamiseks edastada käesoleva resolutsiooni ja selle lisas olevate muudatuste teksti kinnitatud koopiad kõigile ballastvee käitlemise konventsiooni osalisriikidele;

5 SAMUTI PALUB peasekretäril edastada käesoleva resolutsiooni ja selle lisa koopiad IMO liikmetele, mis ei ole ballastvee käitlemise konventsiooni osalisriigid;

6 ÜHTLASI PALUB peasekretäril koostada ballastvee käitlemise konventsiooni konsolideeritud kinnitatud tekst.

LISA

**LAEVADE BALLASTVEE JA SELLE SETETE KONTROLI NING KÄITLEMISE
RAHVUSVAHELISE KONVENTSIOONI MUUDATUSED**

II liide

Ballastvee registriraamatu vorm

1. II liide asendatakse järgmisega:

„BALLASTVEE REGISTRIRAAMATU VORM

**LAEVADE BALLASTVEE JA SELLE SETETE KONTROLI NING KÄITLEMISE
RAHVUSVAHELINE KONVENTSIOON**

Laeva nimi

IMO-number, tunnusnumber või kutsung

Kogumahutavus

Lipp

Ballastvee kogumahutavus (kuupmeetrites)

Ballastvee käitlemise rahvusvahelise tunnistuse number

Ajavahemik alates kuni

Ballastvee registriraamatu lahutamatu osa on skeem, millele on ballastvee käitlemise kavas esitatud tähistega märgitud laeval olevad ballastitankid, sealhulgas mitmeotstarbelised tankid, ruumid või vaheruumid, kus saab vedada ballastvett.

Sissejuhatus

Kooskõlas laevade ballastvee ja selle setete kontrolli ning käitlemise rahvusvahelise konventsiooni lisa reeglina B-2 tuleb iga ballastveega seotud toiming registreerida. Selle alla kuulub ballastvee heide merre ja üleandmine vastuvõtuseadmetesse.

Ballastvesi on laeva pardale võetud hõljuvainet sisaldav vesi, mille abil kontrollitakse laeva trimmi, kreeni, süvist, püstuvust või väände- ja paindemomente. Ballastvett tuleb käidelda

kooskõlas heakskiidetud ballastvee käitlemise kavaga, võttes arvesse IMO väljatöötatud suuniseid.

Ballastvee registriraamatu kannete tegemisel tuleb arvesse võtta IMO väljatöötatavaid suuniseid.

Pardal oleva ballastvee maht hinnatakse kuupmeetrites. On arusaadav, et ballastvee mahu hindamise täpsust võidakse erinevalt tõlgendada.

BALLASTVEE REGISTRIRAAMATU KANDED

Ballastvee registriraamatu kanded tehakse kõigil järgmistel juhtudel.

(A) Kui ballastvesi võetakse laeva pardale veekeskkonnast (ballastimine)

- .1 Toimingu alguse kuupäev ja kellaaeg ning asukoht (sadam või laius- ja pikkuskraad)
- .2 Toimingu lõpetamise kuupäev ja kellaaeg ning asukoht (sadam või laius- ja pikkuskraad ning vee minimaalne sügavus võtmise ajal)
- .3 Asjassepuutuvate tankide tähised
- .4 Võetud ballastvee arvestuslik maht ja lõplik pardal oleva ballastvee kogumaht kuupmeetrites
- .5 Kas toiming tehti kooskõlas heakskiidetud ballastvee käitlemise kavaga
- .6 Ballastvee töötlemise meetod

(B) Kui ballastvesi heidetakse veekeskkonda (deballastimine)

- .1 Toimingu alguse kuupäev ja kellaaeg ning asukoht (sadam või laius- ja pikkuskraad)
- .2 Toimingu lõpetamise kuupäev ja kellaaeg ning asukoht (sadam või laius- ja pikkuskraad ning vee minimaalne sügavus merre heitmise ajal)
- .3 Asjassepuutuvate tankide tähised
- .4 Merre heidetud ballastvee arvestuslik maht ja lõplik pardal oleva ballastvee kogumaht kuupmeetrites
- .5 Kas toiming tehti kooskõlas heakskiidetud ballastvee käitlemise kavaga
- .6 Ballastvee töötlemise meetod

(C) Kui ballastvett vahetatakse või töödeldakse laevasisese überpumpamise käigus või tankis

1 Ballastvee vahetus

- .1 Toimingu alguse kuupäev ja kellaaeg ning asukoht (laius- ja pikkuskraad)
- .2 Toimingu lõpetamise kuupäev ja kellaaeg ning asukoht (laius- ja pikkuskraad)
- .3 Minimaalne kaugus lähimast maast ja vee minimaalne sügavus vahetamise ajal või, kui see on kohaldatav, märkida vahetuseks määratud piirkond kooskõlas reegli B-4 lõikega 2.
- .4 Kas toiming tehti kooskõlas ballastvee käitlemise kavaga, samuti märkida ballastvee vahetamise meetod (järjestikmeetod, läbivoolumeetod või lahjendusmeetod)
- .5 Asjassepuutuvate tankide tähised
- .6 Vahetatud ballastvee kogumaht ja lõplik pardal oleva ballastvee kogumaht kuupmeetrites
- .7 Sissevõetava ballastvee töötlemise meetod

2 Ballastvee töötlemine laevasisese ümberpumpamise käigus või tankis

- .1 Toimingu alustamise kuupäev ja kellaaeg
- .2 Toimingu lõpetamise kuupäev ja kellaaeg
- .3 Asjassepuutuvate tankide tähised (kui on kohaldatav, siis märkida ühtlasi, millistest tankidest millistesse pumbati)
- .4 (Laevasisese ümberpumpamise käigus või tankis) töödeldud ballastvee kogumaht kuupmeetrites
- .5 Ballastvee töötlemise meetod

(D) Ballastvee võtmine sadamas asuvast ballastveekäitlusseadmest või üleandmine ballastveekäitlusseadmesse või vastuvõtuseadmesse

- .1 Võtmise/üleandmise alguse kuupäev ja kellaaeg ning asukoht (märkida seadme nimi)
- .2 Toimingu lõpetamise kuupäev ja kellaaeg
- .3 Tehtud toiming (võtmine, heide või üleandmine)
- .4 Asjassepuutuvate tankide tähised
- .5 Võetud või üle antud ballastvee kogumaht ja lõplik pardal oleva ballastvee kogumaht kuupmeetrites
- .6 Kas toiming tehti kooskõlas heakskiidetud ballastvee käitlemise kavaga

.7 Ballastvee pardal töötlemise meetod

(E) Ballastvee juhuslik heide/sissevool või muu erandlik ballastvee laeva võtmine, heide või üleandmine

- .1 Sissevoolu/võtmise/heitmise/üleandmise alguse kuupäev ja kellaaeg ning asukoht (märkida sadama nimi või laius- ja pikkuskraad)
- .2 Toimingu lõpetamise kuupäev ja kellaaeg
- .3 Tehtud toiming (sissevool, võtmine, heitmine või üleandmine)
- .4 Asjassepuutuvate tankide tähised
- .5 Ballastvee kogumaht kuupmeetrites
- .6 Märkida sissevoolu, võtmise, heitmise või üleandmise asjaolud ja põhjused, kasutatud töötlemismeetod ning üldised märkused

(F) Ballastvee käitlemissüsteemi rikked ja mittetoimimine¹

- .1 Ballastvee käitlemissüsteemi rikke kuupäev, kellaaeg ja asukoht (sadama nimi või laius- ja pikkuskraad)
- .2 Tehtud toiming (märkida, kas võtmine, heide või üleandmine)
- .3 Probleemi kirjeldus (nt häire liik või olukorra muu kirjeldus)
- .4 Ballastvee käitlemissüsteemi töökorda seadmise kuupäev, kellaaeg ja asukoht (sadama nimi või laius- ja pikkuskraad)

(G) Ballastitankide puhastamine/loputamine, setete eemaldamine ja kõrvaldamine

- .1 Ballastitankide puhastamise/loputamise ning setete eemaldamise või kõrvaldamise alustamise kuupäev ja kellaaeg ning laeva asukoht (sadama nimi või laius- ja pikkuskraad)
- .2 Ballastitankide puhastamise/loputamise ning setete eemaldamise või kõrvaldamise lõpetamise kuupäev ja kellaaeg ning laeva asukoht (sadama nimi või laius- ja pikkuskraad)
- .3 Tanki(de) tähis(ed) (ballastitanki(de) ballastvee käitlemise kavas märgitud tähised)
- .4 Üleandmine vastuvõtuseadmesse (märkida kogus kuupmeetrites ja vastuvõtuseadme nimi)

¹ Rikked ja mittetoimimine hõlmavad tõrkeid, katkestusi või kriitilisi häireid, mis viitavad ballastvee käitlemissüsteemi sellisele rikkele, mis võib anda märku mittevastavusest D-2 standardile (välja arvatud tavapärased teated ja hoiatused).

.5 Heide veekeskonda kooskõlas ballastvee käitlemise kavaga (määrata kogus kuupmeetrites, minimaalne kaugus lähimast maast meremiilides ja vee minimaalne sügavus meetrites)

(H) Muud tööprotsessid ja üldised märkused

Ballastvee registriraamatu lehekülje näidis

Laeva nimi

IMO-number, tunnusnumber või kutsung

[illegible]

Kapteni allkiri“
